

KIBUNGO



1527

Procès-verbal de constat de dégâts matériels

11

L'an mil neuf cent cinquante sept le 10ème jour du mois d'août, Nous De Zutter, Luc, Robert, Hubert, Officier de Police Judiciaire à compétence générale à Kibungu, nous y trouvant, nous nous sommes rendus sur place (circuit Kibungu) le même jour vers 11 h. où la voiture de Salim bin Nassor a fait un accident et nous avons constaté ce qui suit:

- A/ 1) Voiture: Volkswagen  
N° plaque: R.U. 8718  
Couleur: brun-kaki  
Force: 7 H.V.  
N° moteur: 1.470.856  
Assurance: Uranus, Bukavu, par intermédiaire Est Kigali payé le 26/7/57: 2.250 frs.  
Taxe: Néant  
Date d'achat: 5/7/57.
- 2) Propriétaire: Salim bin Nassor de Kibungu  
3) Conducteur au moment de l'accident: RWEKAZA, Aimable  
4) Kilométrage au compteur: 15.992 kms.  
5) Etat de freins  
    " frein à main: bon  
    " frein à pied: bon  
6) Etat de l'appareil avertisseur: bon  
7) Etat mécanique: bon  
8) Etat des pneux: bon  
9) Chargement: 2 grandes personnes  
    2 enfants  
10) Point de choc: un homme  
11) Vitesse acquise au moment de l'accident: 40 kms par heure  
12) Permis de conduire: N° 2577/Kigali délivré le 13/12/1956.  
13) Carte d'immatriculation du véhicule: existe.  
14) Etat du conducteur: normal  
15) Etat route: bonne  
16) Visibilité: normal  
17) Endroit et l'heure de l'accident: 10,30 h. Kibungu circuit poste à 100 m de la Poste dans un tournant.
- B/ Croquis ci-joint  
C/ Dégâts visible au véhicule  
    Aile gauche légèrement enfoncée par une petite bosse dans la portière gauche.  
D/ Blessés: un homme, nommé NGERAGEZE.

Je jure que le présent Procès-verbal de constat est sincère.

L'Officier de Police Judiciaire,  
L. DE ZUTTER.

51

Comparait ensuite le nommé NGERAGEZE, fils de Mugaragu (+) et de Nabuturo (+) originaire de la colline Karama, s/chefferie Kansana, chefferie Gihunya Territoire de Kibungu, y résidant, race: muhutu des abacyaba, profession: boy, état-civil: marié à Maneza père de 4 enfants qui dépose plainte c/Rwekaza, Chauffeur de Salim bin Nassor et déclare ce qui suit:  
Samedi le 10 dernier je me rendais au marché, j'étais à gauche de la route à un certain moment j'ai été pris par le véhicule de Salim bin Nassor qui m'a fait tomber sur le talus, commença j'ai été légèrement blessé.

- Q. Pourquoi étiez-vous à gauche de la route ?  
R. Je descendaient, c'est comme ça qu'on fait.  
Q. En qualité de boy combien touchez-vous par jour ?  
R. 10 frs.  
Q. A ces jours vous travaillez ?  
R. Non.  
Q. Y-avaient-ils des témoins ?  
R. Oui, j'étais avec un enfant de mon employeur encore une femme NYIRAPIKARI de Karama et un soldat qui était dans les environs.  
Q. C'est tout que vous avez à dire ?  
R. Oui.

Le comparant  
(sé)

Comparait ensuite la nommée NYIRAPIKARI, fille de Kanyarwanda (+) et de Nyabihoro (+) originaire de la colline Karama, s/chefferie Kansana, chefferie Gihunya, Territoire de Kibungu, résident à Gahororo, chefferie Gihunya, Territoire de Kibungu, race: muhutu des abacyaba qui serment prêté répond comme suit à nos questions:

- Q. Etes-vous témoin de l'accident arrivé samedi passé entre NGERAGEZE et RWEKAZA ?  
R. Qu'est-ce que vous en savez ?  
R. Samedi je me rendais au marché de Kibungu accompagné de Ngerageze nous marchions côté gauche de la route. Tout un coup nous entendions une voiture derrière nous qui venait dans notre direction. Nous nous enfuyions d'avantage, mais sans rendre compte Ngerageze a été pris et jeté par terre. Moi-même j'ai pu me sauver.  
Q. La voiture est-elle arrivée en "zig-zag" ?  
R. Oui.  
Q. Le chauffeur roulait-il vite ?  
R. Oui.

Le comparante  
(sé)

Je jure que le présent procès-verbal est sincère

L'Officier de Police Judiciaire,  
L. DE ZUTTER

